

**Pelegrinaje a Medjugorje:** al vëgn organisé dui pelegrinaji al Santuar de Medjugorje

dai 24 d'aurì ai 29 d'aurì 2014 ( 6 dis ) y  
dai 27 de mà ai 31 de mà 2014 ( 5 dis )

La cuota de partezipaziun al pelegrinaje d'aurì é de 310,00 € (110,00 € da païè al momënt dl' iscrizion).

La cuota de partezipaziun al pelegrinaje de mà é de 280,00 € (80,00 € da païè al momënt dl' iscrizion).

Al vëgn recordè che la cherta d'identité n'é nia valida sce ara vëgn prolungiada cun le timbro dl comun.

Informaziuns y prenotaziuns pro Sottara Konrad y Cristina, La Val, Str.Pares 24 – Tel. 0471/843077 o 3351732706 .

**Dé dla porta daverta tl Gymnasium dal Vinzentinum a Porsenù:** en vëndres, ai 21 de forà dales 8.30 ales 12.30 y dales 14 ales 17.00 y **en sabeda, ai 22 de forà** dales 8.30 ales 12.30 vëgnel motü a jì tl Vinzentinum a Porsenù dis dla porta daverta. Scolars/es con sü geniturs pò vijité, zonza s'anunzié danfora, le gymnasium y l'internat y se informé sön les ofertes dal Istitut. Dal altonn 2013 encà vëgnel tut sö tl internat dla scora alta incé mitans.

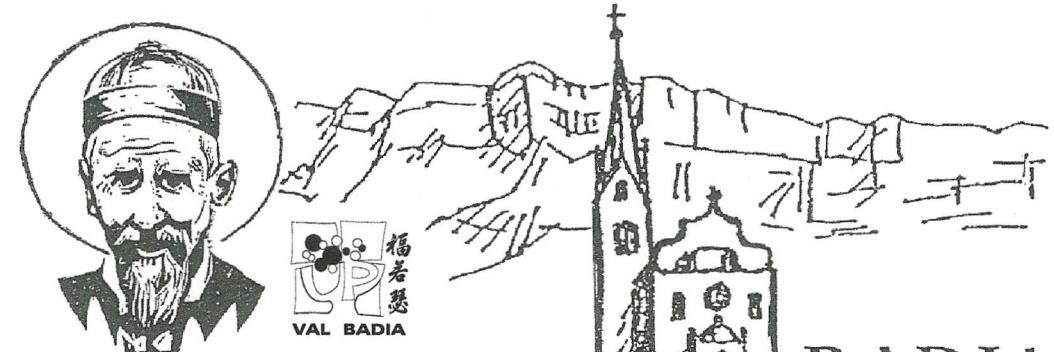
Istitut Episcopal Vinzentinum, strada Prener 37, 39042 Porsenù  
Informaziuns por ladin sora la ciasa: [www.vinzentinum.it/ladin.phtml](http://www.vinzentinum.it/ladin.phtml)

**Le Sorvisc ai Jogn Val Badia** chir por le proiet "**N ISTÉ DEBORIADA 2014**" jogn y jones che à ligrëza da laurè cun mituns y mitans sciöche animadus/ësses (an mëss avëi arjunt la majera eté!). Por informaziuns prëibel cherdè sö le Sorvisc ai Jogn al nr. 0474/523070 (lün-jöb dales 8-12 y 13-17) o [info@jogn.org](mailto:info@jogn.org)  
Termo por les demandes é le **28 forà 2014**.



*Sonntag - für Christen ist der Sonntag der erste und der achte Tag der Woche.*

*Sonntag - ist der Tag der Gemeinschaft, der Ruhe und des Gottesdienstes.*



## *Usc dla Cüra* **BADIA**

Tel./Fax 0471 839571 - E-Mail: [parrocchiabadia@libero.it](mailto:parrocchiabadia@libero.it) - [www.valbadiaonline.it](http://www.valbadiaonline.it)

**Nr. 12**

**Edema: 16.02. - 23.02.2014**

### *Vangele dla Dumënia che vëgn - VII° dl ann „A“*

#### **Dal Vangelo secondo Mt. 5,38-48 - Evangelium nach Mt. 5, 43-48**

In quel tempo, Gesù disse ai suoi discepoli: «Avete inteso che fu detto: "Occhio per occhio e dente per dente". Ma io vi dico di non opporvi al malvagio; anzi, se uno ti dà uno schiaffo sulla guancia destra, tu porgigli anche l'altra, e a chi vuole portarti in tribunale e toglierti la tunica, tu lascia anche il mantello. E se uno ti costringerà ad accompagnarlo per un miglio, tu con lui fanne due. Da' a chi ti chiede, e a chi desidera da te un prestito non voltare le spalle.

Avete inteso che fu detto: "Amerai il tuo prossimo e odierai il tuo nemico". Ma io vi dico: amate i vostri nemici e pregate per quelli che vi perseguitano, affinché siate figli del Padre vostro che è nei cieli; egli fa sorgere il suo sole sui cattivi e sui buoni, e fa piovere sui giusti e sugli ingiusti. Infatti, se amate quelli che vi amano, quale ricompensa ne avete? Non fanno così anche i pubblicani? E se date il saluto soltanto ai vostri fratelli, che cosa fate di straordinario? Non fanno così anche i pagani? Voi, dunque, siate perfetti come è perfetto il Padre vostro celeste».



Ihr habt gehört, dass gesagt ist: »Du sollst deinen Nächsten lieben« und deinen Feind hassen. Ich aber sage euch: Liebt eure Feinde und bittet für die, die euch verfolgen, damit ihr Kinder seid eures Vaters im Himmel. Denn er lässt seine Sonne aufgehen über Böse und Gute und lässt regnen über Gerechte und Ungerechte. Denn wenn ihr liebt, die euch lieben, was werdet ihr für Lohn haben? Tun nicht dasselbe auch die Zöllner? Und wenn ihr nur zu euren Brüdern freundlich seid, was tut ihr Besonderes?

Tun nicht dasselbe auch die Heiden? Da-rum sollt ihr vollkommen sein, wie euer Vater im Himmel vollkommen ist.

# FUNZIUNS SACRES

## 16.02. VI. DUMËNIA di ANN A

- 10.00 Mëssa por la Comunité  
**Impormetüda dl Bato di mituns dla 1. Comuniun**  
15.00 Ora de adoraziun  
18.00 †ta Tarina Pizzinini - aniversar  
†ta Anna Pizzinini Irsara  
†ta Rosina Declara Pizzinini



## 17.02. Lünesc

- 19.30 Mëssa cun i crejimà y düc i studënç  
†ti Paulin y Rita Irsara  
†to Lois Irsara da Reslada  
por les animes dl purgatore

## 18.02. Mertesc

- 07.30** Zelebraziun dla Parora

## 19.02. Mercui

- 07.30 Mëssa cun i scolars  
†ti Mariangel y Maria Canins - aniversar  
†to siur Laurënz Irsara  
†to Serafino Ploner

## 21.02. Vëndres

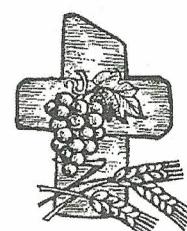
- 07.30 †ti Giovanni y Maria Adang  
†ti Hermann y Amalia Irsara  
†ta Rosina Pitscheider

## 22.02. Sabeda

- 16.00 Mëssa a Oies

## 23.02. VII. DUMËNIA di ANN A

- 10.00 Mëssa por la Comunité  
18.00 †to Ulrich Irsara - aniversar  
†ta Ida Verginer  
por fam. Franz y Hilda Nagler



# Dala VITA dla CÜRA

**Fora por l'tëmp de Carsëma pitunse indô**  
**Eserzizi tla vita da vigni dé.**

**Al é n tru de oraziun y de reflesciun,**  
**che nes dëida da se arjigné ca**  
**ala gran festa de Pasca.**

**I urun vir n pü plö cosciëntamënter dé por dé**  
**metan al prüm post Chël Bel Dî.**

Por informaziuns y por se prenotè él tëmp incina ai 04 de merz al nr. tel. 0471/839786 o nr. cell. 3425020860.



### Dé de oraziun mondial “Rüsc d'ega tl desert”:

l'Consëi Decanal, adum ales surastantes dla uniu dles éres catoliches de Badia, inviëia düc al Dé mondial d'oraziun sot al tema “Rüsc d'ega tl desert” ai **07 de merz** dales 15:00 tla dlijia da Oies, cun la Santa Mëssa zelebrada da siur Degan Iaco Willeit y siur Pire Irsara. La prozesciun pëia ia dales 14:00 da dlijia de Badia demez.

**Musical:** En sabeda ai 22 de forà dales 16:30, sarà te dlijia d'Al Plan n musical joblené y cianté por todësch da n cor de mitans y mituns y n cor de éi y éres da San Laurënz, sön la storia dla Creaziun dl monn. Düc canç é dér bel invià da gnì a ti ciarè. Sciöche entrada vëgnel damanè na spénora lëdia. Por i mituns gnaràl resservé dancà valgünes proches. Al düra za. n'ora.

**Pelegrinaje:** TaxiVico organisëia n pelegrinaje a Assisi y Roma dai **12 al 16 de mà**. Vijitarun naota Assisi y spo Roma cun les atraziuns plö importantes, y ne se fajun sambëgn nia mancé l'udiënza con l'Papa. Le grup sarà accompagné spiritualmënter da Siür Vito de Vido. Informaziuns y prenotaziuns diretamënter pro taxiVico por e-mail [taxivico@rolmail.net](mailto:taxivico@rolmail.net) o tel. 3356116528 (prenotaziuns a numer stlüt).